



**STROMAB**  
EXPERTS IN CROSSCUTTING SOLUTIONS SINCE 1965

## EXPERTE FÜR **KAPPANLAGEN**

---

EINE GROSSE BANDBREITE AN MANUELLEN ODER AUTOMATISCH PROGRAMMIERBAREN KAPPANLAGEN MIT SCHIEBER ODER ROLLENVORSCHUB FÜR TISCHLER, INNENAUSBAUER, MÖBELHERSTELLER, DIE PRODUKTION VON GARTENHÄUSER, VERPACKUNGEN UND HÄUSER IN HOLZSTÄNDERBAUWEISE.





Pag. 4		<b>MATRIX TR450 - TR500 - TR600</b>
Pag. 5	AUTOMATISCHE KAPPSÄGE MIT SCHIEBER	<b>MATRIX FAST500</b>
Pag. 6	AUTOMATISCHES KAPPZENTRUM	<b>CAT. 1</b>
Pag. 7	AUTOMATISCHE WINKELKAPPSÄGE MIT SCHIEBER	<b>CT600</b>
Pag. 8	AUTOMATISCHE WINKELKAPPSÄGE MIT SCHIEBERUND FRÄSAGGERGAT	<b>TR500F - CT600F</b>
Pag. 9	DURCHLAUFKAPPANLAGE ZUR FEHLSTELLENBESEITIGUNG	<b>WS.1</b>
Pag. 10	PNEUMATISCHE UND HYDRAULISCHE KAPPSÄGEN	<b>TR</b>
Pag. 10	RADIALZUGSÄGEN - UNIVERSAL RADIALSÄGE	<b>RS</b>
Pag. 11	PENDELSÄGEN	<b>PS</b>

# MATRIX TR450 - TR500 - TR600

AUTOMATISCHE KAPPSÄGE MIT SCHIEBER



Optional mit  
Zuschnittsoptimierung  
und Fehlstellenerkennung



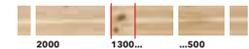
### BASE

Programmierter Schnittzyklus



### OPTI

Mit Zuschnittsoptimierung

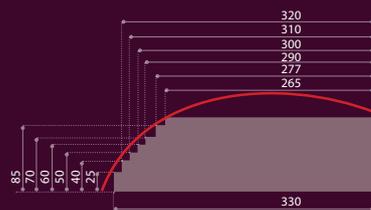


### OPTI PLUS

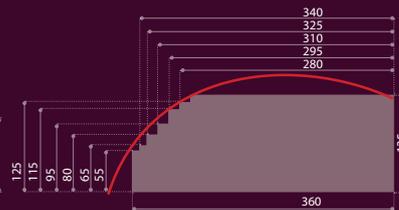
Mit Zuschnittsoptimierung  
und Fehlstellenerkennung

## SCHNITTDIAGRAMM (mm.)

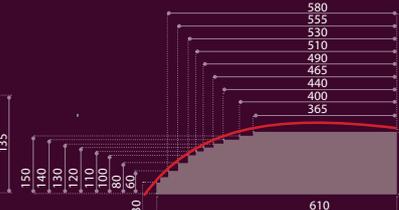
### TR450



### TR500



### TR600



Sägeaggregat mit  
Blattdurchmesser  
von 450 bis 600 mm,  
Motorstärken von 4  
bis 9 kW

4 Sekunden  
pro Schnitt,  
Positioniergenauigkeit  
Schieber +/- 0,4 mm

Industriesteuerung  
TOP12 mit Touch  
Screen.

# MATRIX FAST500

AUTOMATISCHE KAPPSÄGE MIT SCHIEBER



Optional mit  
Zuschnittsoptimierung  
und Fehlstellenerkennung



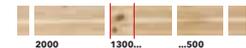
### BASE

Programmierter Schnittzyklus



### OPTI

Mit Zuschnittsoptimierung

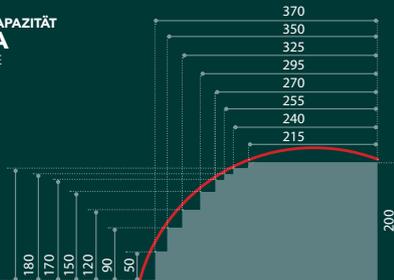


### OPTI PLUS

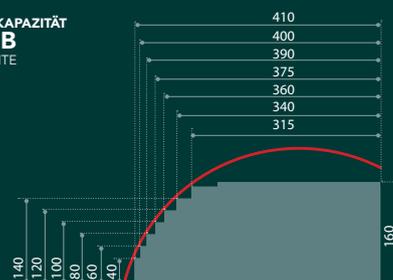
Mit Zuschnittsoptimierung  
und Fehlstellenerkennung

## SCHNITTDIAGRAMM (mm.)

**SCHNITTKAPAZITÄT  
POS. A**  
MAX. HÖHE



**SCHNITTKAPAZITÄT  
POS. B**  
MAX. BREITE



Sägeaggregat mit  
Blattdurchmesser 500 mm,  
Motorstärke 7,5 kW.

2 Sekunden pro Schnitt,  
Positioniergenauigkeit  
Schieber +/- 0,4 mm.

Industriesteuerung TOP12  
mit Touch Screen.

# CAT. 1

## AUTOMATISCHES KAPPZENTRUM

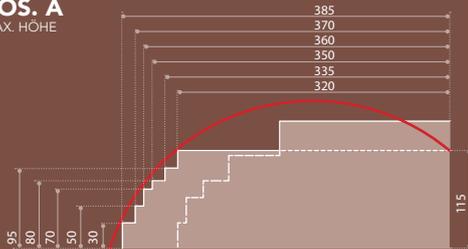


Optional mit  
Zuschnittsoptimierung  
und Fehlstellenerkennung

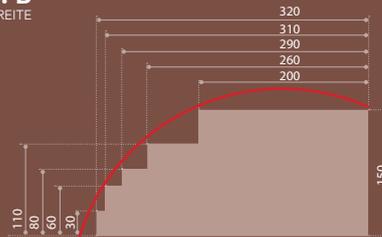


### SCHNITTDIAGRAMM (mm.)

**SCHNITTKAPAZITÄT  
POS. A**  
MAX. HÖHE



**SCHNITTKAPAZITÄT  
POS. B**  
MAX. BREITE



Sägeaggregat mit  
Blattdurchmesser 500 mm,  
Motorstärke 7,5 kW.

2 s pro Schnitt,  
Positioniergenauigkeit  
Schieber +/- 0,1 mm.

Industrie PC Steuerung mit  
Touch Screen.

# CT600

AUTOMATISCHE WINKELKAPPSÄGE MIT SCHIEBER

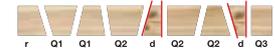


Optional mit  
Zuschnittsoptimierung  
und Fehlstellenerkennung



**OPTI**

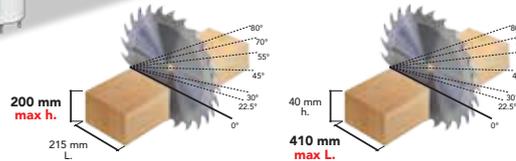
Mit Zuschnittsoptimierung



**OPTI PLUS**

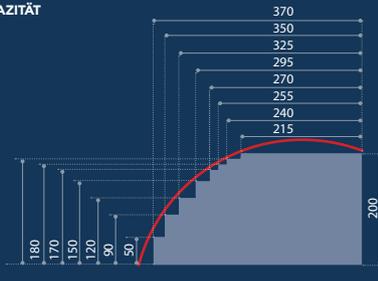
Mit Zuschnittsoptimierung  
und Fehlstellenerkennung

- r = Schnitt
- d = Mangel
- Q1 = Qualität 1
- Q2 = Qualität 2
- Q3 = Qualität 3

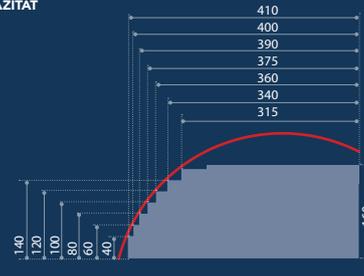


## SCHNITTKAPAZITÄT BEI WINKEL 0° (mm.)

**SCHNITTKAPAZITÄT  
POS. A**  
MAX. HÖHE



**SCHNITTKAPAZITÄT  
POS. B**  
MAX. BREITE



Sägeaggregat mit  
Blattdurchmesser 600 mm,  
Motorstärke 7,5 kW.

4 s pro Schnitt,  
Positioniergenauigkeit  
Schieber +/- 0,4 mm.

Winkelschnitte +/- 80°,  
Winkelpositioniergenauigkeit  
+/- 0,2°.

Industrie PC Steuerung mit  
Touch Screen.

# TR500F - CT600F

AUTOMATISCHE WINKELKAPPSÄGE MIT SCHIEBERUND FRÄSAGGERGAT



**TR500/F**  
Sägeaggregat mit  
Blattdurchmesser 500 mm,  
Motorstärke 7,5 kW.

4 s pro Schnitt,  
Positioniergenauigkeit  
Schieber +/- 0,4 mm.

Industrie PC Steuerung  
mit Touch Screen.

**CT600/F**  
Sägeaggregat mit  
Blattdurchmesser 600 mm,  
Motorstärke 7,5 kW.

4 s pro Schnitt,  
Positioniergenauigkeit  
Schieber +/- 0,4 mm.

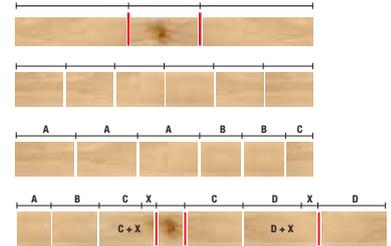
Industrie PC Steuerung  
mit Touch Screen und  
Winkelschnitte +/- 80°.

**FRÄSAGGREGAT**  
Fräsaggregat für Fräser  
Durchmesser 280 mm,  
Fräshub 400 mm.

Einstellbare Fräsbreite  
von 30 bis 100 mm und  
einstellbare Frästiefe von 0  
bis 75 mm.

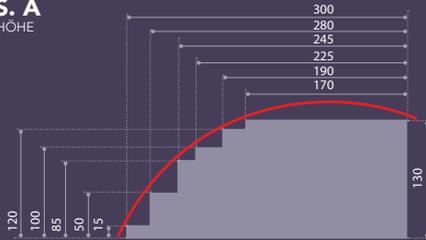
Leistung Motor 4 kW.

## DURCHLAUFKAPPANLAGE ZUR FEHLSTELLENBESEITIGUNG

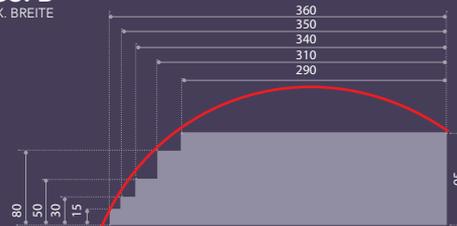


### SCHNITTDIAGRAMM (mm.)

**SCHNITTKAPAZITÄT  
POS. A**  
MAX. HÖHE



**SCHNITTKAPAZITÄT  
POS. B**  
MAX. BREITE



Sägeaggregat mit Blattdurchmesser 500 mm, Motorstärke 7,5 kW

Speziell entwickelt zur Integration in Laminatproduktionen zum Kappen und Fehlstellenbeseitigen nach Hobel- und Fräsmaschinen, Vielblattsägen und Trockner für Keilzinkenanlagen.

100 Schnitte pro Minute bei einer Genauigkeit von +/- 0,8 mm

# TR

PNEUMATISCHE UND HYDRAULISCHE KAPPSÄGEN



Sägeblattdurchmesser  
350, 450, 500 and 600 mm

# RS - US.12

RADIALZUGSÄGEN - UNIVERSAL RADIALSÄGE



Zugtiefen von 400 bis 1.300 mm  
Sägeblattdurchmesser 250, 300, 350, 400, 500 mm

## PENDELSÄGEN



Mit festem oder schwenkbarem Sägeaggregat, manuell  
oder pneumatisch  
Sägeblattdurchmesser 450, 500 und 600 mm



# STROMAB

EXPERTS IN CROSSCUTTING SOLUTIONS SINCE 1965

## **STROMAB SPA**

42012 CAMPAGNOLA EMILIA (RE) Italy  
Via Zuccardi 28/a - Z.I. Ponte Vettigano  
Tel. (0522) 1718800 - Fax (0522) 1718803  
info@stromab.com - www.stromab.com